Assine a
"FOLHA DA MANHÃ"
Ano .. .. 73$000
VENDA AVULSA
Dias uteis.. .. .. $400
Aos domingos $500

FOLHA DA MANHÃ

Director-Superintendente: OCTAVIANO ALVES DE LIMA
Propriedade da Empresa "FOLHA DA MANHÃ" LIMITADA
Director-Gerente: DIOGENES DE LEMOS AZEVEDO

DUAS SEÇÕES
16 PAGINAS

ANO XVII | RUA DO CARMO, 35 e 39 TELEFONE, 2-7181 (REDE INTERNA) | S. PAULO — SÁBADO, 5 DE JULHO DE 1941 | CAIXA POSTAL, 2.900 ENDEREÇO TELEGRÁFICO "FOLHAS" | N. 5.314

Renhida Batalha Desenrola-se na Frente do Berezina

Desmente-se em Moscou e Ancara a Informação de Berlim de que as Tropas do Reich Atravessaram Aquele Rio — Milhares de Soldados Mortos nos Combates

Considera-se Terminada, com a Vitória dos Teutos, a Luta na Frente de Luck — Incessantes Ataques Desfechados pelas Forças Germânicas nos Setores de Rowno e Lebel, a 90 Milhas de Minsk

ANCARA, 4 (U. P.) — URGENTE — Segundo notícias recebidas nesta Capital, a batalha do rio Berezina "está se desenvolvendo de modo desfavoravel para os alemães, os quais não conseguiram transpor o referido rio".

COMUNICADO DO E. M. ALEMAO

QUARTEL-GENERAL DO "FUEHRER", 4 (U. P.) — URGENTE — Comunica o estado maior que as tropas alemãs cruzaram o rio Berezina, em vários pontos.

DESMENTIDO IRRADIADO DE MOSCOU

MOSCOU, 4 (R.) — A rádio emissora desta capital desmente que as tropas alemãs tenham transposto o rio Berezina.

CONSIDERAVEIS AS PERDAS ALEMAS

MOSCOU, 4 (U. P.) — Anuncia-se que as forças soviéticas assestaram golpes aos alemães, na gigantesca batalha que se desenrola ao largo do rio Berezina, os quais tentaram, romper as linhas russas.

A luta prossegue com crescente violência, desde Borisov até Bobruisk. O campo de batalha está coberto de milhares de cadáveres e feridos. Afirma-se que as perdas alemãs são consideraveis.

CRUZARAM O RIO DVINA

ANCARA, 4 (U. P.) — As forças alemãs cruzaram o rio Dvina, nas proximidades de Jacobstadt e Dvinak, onde se registra violenta luta entre as tropas russas e germânicas.

RETIRADA DOS RUSSOS NA FRENTE DE LUCK

BERLIM, 4 (T. O.) — As forças blindadas germânicas continuam expulsando as tropas soviéticas dos bosques situados a nordeste de Luck, durante as operações de "limpeza". Apesar dos grandes incêndios manifestados nesses bosques, as tropas alemãs conseguiram destruir inúmeros ninhos de resistência inimiga, aniquilando grande número de tanques. Prossegue a perseguição às tropas soviéticas em retirada, que deixam no campo da luta grande número de mortos, feridos e prisioneiros.

TERIAM CHEGADO A FRONETIRA DA LETONIA

QUARTEL-GENERAL DO "FUEHRER", 4 (U. P.) — (URGENTE) — Informa o Estado Maior que ao norte de Beresina, as forças alemãs chegaram à fronteira da Letônia com a Rússia.

OFENSIVA CONTRA A LINHA STALIN

BERLIM, 4 (T. O.) — Toda a frente soviética acha-se em franca retirada para o interior. As tropas germânicas e aliadas avançam rapidamente e se aproximam da chamada linha Stalin. Em diversos pontos, o avanço alcançou e transpôs a linha extrema da frente da grande guerra, em 1918. Os círculos militares consideram que os Soviets teem agora muito reduzidas probabilidades de manter o sistema defensivo da linha Stalin.

ELEVADA PERDA DE HOMENS E MATERIAL

MOSCOU, 4 (H. T.) — A batalha de Dvinsk-Bobruisk-Tarnopol entrou no seu quarto dia. Durante toda a noite de ontem para hoje, combateu-se encarniçadamente nessa frente, tendo havido choques terriveis entre as forças adversárias, com elevada perda de homens e material.

PROSSEGUE A BATALHA DO ROVNO

MOSCOU, 4 (H. T.) — A batalha de Rovno prossegue com a mesma intensidade até este momento, sem qualquer decisão.

Houve combates durante toda a noite. As forças germânicas átacam incessantemente.

NO SETOR DE LEBEL

ANCARA, 4 (R.) — De acordo com as últimas informações, fornecidas pela emissora de Moscou, a luta continua feroz, no setor de Lebel, que fica a cerca de 90 milhas a noroeste de Minsk, nas proximidades da junção dos rios Berezina e Dvina, sendo que o primeiro não foi transposto pelo inimigo.

COMBATES SANGRENTOS EM ROWNO E TARNOPOL

MOSCOU, 4 (U. P.) — URGENTE — Segundo informações que acabam de chegar a esta capital, trava-se no momento uma sangrenta batalha nas frentes de Rowno e Tarnapol, como tambem no sudeste da Polónia, onde os russos aniquilaram diversas unidades moveis dos alemães.

CONTIDOS OS TANQUES TEUTOS NO SETOR DE DVINSK

MOSCOU, 4 (U. P.) — (URGENTE) — Despachos recebidos da frente da luta, anunciam que, no setor de Dvinsk, as tropas soviéticas conteem, com pleno exito, as unidades avançadas de tanques inimigos.

Acrescentam os informes que os russos se desdobraram para novas posições.

Moscou Anuncia Que as Tropas Soviéticas Detiveram o Avanço dos Germânicos Desde o Báltico à Bessarábia

Violentas Batalhas nos Setores de Dvinsk, Borisov, Bobruisk e Tarnopol — Os Alemães Teriam Sofrido 700 Mil Baixas na Campanha da Rússia

MUSCOU, 4 (U. P.) — (URGENTE) — Informa-se que as tropas russas detiveram o avanço nazista desde o Báltico à Bessarábia.

RELATO DA SITUOÇAO GERAL EM VÁRIAS FRENTES

ANCARA, 5 (sábado) (U. P.) — Sobre a luta russo-germânica, as várias informações chegadas a esta capital permitem o seguinte relato:

"No transcurso do dia 4 de julho, tiveram lugar violentas batalhas nos setores de Dvinsk, Berlisov, Bobriusk e Tarnool. Nos demais setores da frente, as forças soviéticas manteem suas posições e lutam bem contra o inimigo, que ataca sempre.

No setor de Dvinsk, as tropas alemãs empregaram importantes formações de tanques que eram acompanhadas por infantaria motoridada. As tropas russas, todavia, mantiveram suas posições e infligiram perdas às tropas atacantes. Muito embora, os alemães volveram ao ataque, reforçados por novas reservas, o que forçou as tropas soviéticas a uma retirada.

Simultaneamente, foram desenvolvidas algumas batalhas na região de Lepel, onde os alemães atacaram com grandes massas de tanques, porem, os russos lograram repelir os vários ataques.

No transcurso da segunda metade do dia 4 de julho, após violentos preparativos aéreos da "Luftwafie", os efetivos alemães conseguiram avançar muitos quilómetros em direção ao oriente.

A luta no setor do rio Berezina está tomando um aspecto destavoravel para os alemães. As repetidas tentativas da "Reichswehr" para cruzar o rio teem sido repelidas pelas tropas russas.

Ao sul de Tarnopol, durante o dia, travou-se encarniçada luta, onde importantes unidades mecanizadas germânicas tentaram abrir passagem entre nossas tropas, na direção sudeste. As tentaticas alemães foram barradas por insistente contra-ataque russo.

A aviação sovietica dirigiu ataques contra aeroportos dos alemães e contra unidades motorizadas e mecanizadas, logrando, assim, neutralizar, em parte, seu avanço.

Uma fonte fidedigna adiantou que que a "Luftwaffe" perdeu 62 aviões, no transcurso da quinta-feira.

RESISTÊNCIA RUSSA EM DIVERSOS SETORES

ANCARA, 4 (R.) — Segundo as últimas notícias de fonte soviética, hoje divulgadas, no setor de Dvinsk as tropas russas resistiram com êxito às unidades avançadas e de reconhecimento do inimigo, ocupando novas posições para os embates ulteriores.

A luta continua no setor de Bobruisk e aí as forças soviéticas, contando com o apoio da artilharia e da aviação, lograriam infligir pesadas perdas às forças alemãs.

Nos setores de Kovno e Tarnapol, as tropas russas continuam a desenvolver luta tenaz contra as unidades moveis dos germânicos, resistindo, com sucesso, ao seu avanço em direção a leste e sudeste.

Resumindo-se as informações, salienta-se que, no correr de toda a noite, teutos e russos combateram encarniçadamente, sem tréguas, nos setores de Dvinsk, Bobruisck, Rovno e Tarnapol. Noutros setores, não houve inércia completa, pois que os adversários se empenharam em operações de reconhecimento e ações de carater e importância, meramente locais.

ORDENADA AOS CAMPONESES SOVIETICOS A DESTRUIÇAO DAS COLHEITAS

LONDRES, 4 (R.) — "As instruções do sr. Stalin, chefe do governo soviético, para os camponeses queimarem suas casas e as colheitas, são semelhantes às ordens dadas aos russos em 1812" — declarou o sr. Dingle Foot, secretário parlamentar do Ministério da Economia de Guerra, em discurso hoje pronunciado.

O sr. Foot acrescentou: "Os russos, creando um deserto diante do inimigo, em 1812, contra as hostes de Napoleão, derrotaram um exército que parecia invencivel.

Todas as probabilidades nos fazem crer que as razões, que motivaram o ataque do sr. Hitler contra a Rússia, não foram tanto de carater económico, mas militar e político.

Contudo, ele certamente incorrerá, em futuro imediato, em grandes perdas substanciais de carater económico", advertiu o orador.

OS GERMANICOS TERIAM SOFRIDO SETECENTAS MIL BAIXAS NA RUSSIA

MOSCOU, 4 (U. P.) — URGENTE — Informações colhidas em boa fonte anunciam que, desde o começo da guerra russo-germânica, os alemães sofreram 700.000 (setecentas mil) baixas, entre mortos e feridos.

O presidente Roosevelt, em seu gabinete de trabalho na Casa Branca

COM O PREDOMÍNIO DA FORÇA, NÃO SERÁ PERMITIDO AOS EST. UNIDOS SOBREVIVEREM

Discurso Pronunciado pelo Presidente Roosevelt nas Comemorações do "Dia da Independência"

HYDE PARK, 4 (R.) — E' o seguinte o texto do discurso pronunciado pelo presidente Roosevelt e irradiado da sua residência de Hyde Park, para toda a nação, nas comemorações do "Dia da Independência":

"Quando repetimos o grande compromisso assumido perante o nosso país e a nossa bandeira, devemos ter a profunda convicção de que empenhamos não somente o nosso trabalho e a nossa vontade, como tambem, se necessário for, as nossas vidas. E' realmente um engano, que não se baseia em nenhuma lógica, o fato de qualquer norte-americano acreditar que o predomínio de força possa destruir a liberdade humana, em todas as outras partes do mundo, e permitir que ela sobreviva somente nos Estados Unidos. Mas, foi essa fantasia infantil que, orientando erroneamente a fé, levou uma nação após outra a prosseguir na sua tarefa pacífica, confiante na idéia e mesmo na promessa de que ela, a sua vida e o seu governo, poderiam continuar a existir, quando a força bruta caminhasse para o seu lado.

E' simples — poderia dizer — é quasi ingênuo, para nós norte-americanos, desfraldarmos a bandeira para reafirmarmos a nossa crença na causa da liberdade e deixá-la, em seguida, ao abandono. Todos nós, que permanecemos despertos, durante a noite, que estudamos e tornamos a estudar, sabemos perfeitamente, entretanto, que nos dias atuais não podemos salvá-la do nosso meio, quando, ao nosso redor, todas as nações vizinhas a perderam. E' porisso que estamos empenhados numa ação séria, grandiosa e unida, na causa da defesa do hemisfério e da liberdade dos mares. Não necessitamos unicamente de união. Necessitamos de rapidez, de eficiência e de labuta, para pormos termo à detração e à sabotagem, que teem uma penetração muito mais profunda do que as explosões ocorridas nas fábricas de munições.

Afirmo solenemente ao povo norte-americano que os Estados Unidos jamais sobreviverão como oasis feliz e próspero da liberdade, no meio de um deserto de ditaduras.

No dia da independência nacional, proclamada em 1776, os representantes de vários Estados disseram no Congresso que, um respeito decente pela opinião da Humanidade, exigia que eles declarassem os motivos da sua ação.

Na crise atual, temos um dever similar. Em 1776, desfraldamos o estandarte de guerra, em nome do grande princípio de que os poderes justos do governo deviam derivar do consentimento dos governados.

No século e meio que se seguiu, essa causa da liberdade humana propagou-se pelo mundo, mas agora, na nossa geração, nos últimos poucos dias, uma nova existência, sob a forma de novas práticas e tiranias, tomou tal incremento, que os fundamentos de 1776 foram derrubados no estrangeiro e acham-se ameaçados entre nós.

Tenhamos, pois, em mente aquele dever. E saibamos corresponder-lhe. Essa é a mensagem que vós dirijo na data magna da nossa independência".

As Tropas Soviéticas Resistem Tenazmente ao Avanço das Forças Germano-Rumenas na Fronteira da Bessarábia

Ao Que se Noticia de Berlim, os Alemães Já Conseguiram Formar Cabeças de Ponte do Outro Lado do Rio Prut — A Tática Empregada pelos Russos

BERLIM, 4 (T. O.) — Há vários dias, as tropas alemãs e rumenas já formaram cabeças de ponte do outro lado do rio Prut.

Entretanto, serão ainda necessárias duríssimas lutas até que seja possivel dar começo ao avanço entre o rio Prut e o Dniester.

Esta notícia é transmitida hoje pelo correspondente de guerra da "Transocean", Walter Enz, que acompanha as tropas.

Este jornalista dá alguns pormenores interessantes sobre a tática soviética de luta. Os atiradores russos, escondidos nos bosques abundam naquela região, oferecendo tenaz resistência. O desenrolar da luta, até agora, foi o seguinte:

Mediante audacioso golpe de mão, onde o inimigo menos o esperava, as tropas alemãs conseguiram formar quatro cabeças de ponte do outro lado do rio. O inimigo foi repelido uns dusentos metros. Na manhã seguinte, as tropas soviéticas abriram violento fogo. A artilharia alemã manteve-se em silêncio. Os russos concentraram numerosas forças, julgando poder desfechar feliz contra-ataque. Mas à tarde, subitamente, o comando alemão mandou funcionar a artilharia alemã e rumena, simultaneamente. Desta forma, mais uma vez, os russos foram tomados de surpresa, tendo grandes baixas e abandenando ótimas posições. O avanço da infantaria é, entretanto, dificílimo no setor do Prut, sendo que por ambos os lados do rio estende-se um terreno pantanoso que chega a 3 quilómetros de comprimento. As tropas soviéticas construiram boas fortificações e conseguiram instalar armas automáticas que tornam perigoso o avanço. Alem disso, oferecem resistência estremada. Numa aldeia tomada pela infantaria alemã, ainda há soldados soviéticos escondidos nos bosques, como franco atiradores, após 24 horas. Trata-se de uma resistência jamais vista. Seja pelo temor de cairem prisioneiros ou pelo fatalismo dos povos primitivos, estes homens resistem até o fim e obrigam os alemães a conquistar o terreno palmo a palmo.

Entre os prisioneiros encontram-se alguns rumenos da Bessarábia, obrigados pelos russos a lutarem contra os alemães e rumenos. Estes elementos procuram, como é natural, aproveitar toda ocasião para passar ao outro lado.

A colaboração entre as tropas alemãs e rumenas que lutam na parte sul da frente é ótima. Os artilheiros alemães e rumenos servem juntos nas baterias. A infantaria alemã e rumena avança ombro a ombro. Estas lutas não tecm trégua, nem de noite nem de dia.

O triunfo que estes soldados obtiverem contra os russos deve ser exaltado ao mais alto grau, tratando-se de uma verdadeira demonstração de capacidade técnico-militar e de espírito combativo.

O inimigo começa a retirar-se

O avanço alemão na Bessarábia, desde o Prut ao Dniester atinge carater decisivo.

SAUDAÇÃO DIRIGIDA PELO SR. GETULIO VARGAS AO POVO E AO GOVERNO DOS EE. UU.

A Mensagem Foi Irradiada Para Toda a América pelas Emissoras da Columbia Broadcasting

RIO, 4 (Da nossa sucursal — pelo telefone) — O presidente Getulio Vargas endereçou, hoje, uma mensagem de saudação ao povo e ao governo dos Estados Unidos, mensagem essa irradiada para toda a América, pelas 123 emissoras que constituem a cadeia radiofônica da "Columbia Broadcasting System", por motivo da comemoração do "Independence Day".

E' o seguinte o texto da saudação do presidente Getulio Vargas:

"E' para mim motivo de especial satisfação apresentar à grande nação irmã, no glorioso dia em que comemora a sua independência, as homenagens do apreço e da amizade do povo e do governo do Brasil.

Esse acontecimento, como as outras datas que assinalam a emancipação política dos povos americanos, deixou de ser, felizmente, uma celebração nacional, para assumir aspectos de festividade continental. E por assim o compreender, ao coro das vozes que se fazem ouvir, em tão excepcional momento, vem juntar-se à nossa, exprimindo os sentimentos de solidariedade que sempre nos uniram à grande nação americana.

Como nos memoraveis tempos de Thomas Jefferson, em que se declaravam e definiam os rumos políticos da América, vemos hoje reafirmados, de maneira mais ampla e concreta, os princípios de soberania e independência, sob cujo signo vivem e prosperam os povos deste hemisfério, construindo uma nova civilização de paz e de trabalho.

A confiança no futuro, a fé nos ideais dos precursores, a tenacidade no esforço construtivo, orientam o nosso progresso e é confortador traduzir, em palavras fraternais, o regozijo dos brasileiros, pela magna data, dirigindo a nossa saudação ao presidente Fraklin Delano Roosevelt, chefe preclaro e guia esclarecido da nação americana, nesta fase dificil e tormentosa para a vida dos povos".

BOMBARDEADA PELOS ITALIANOS A ILHA DE CHIPRE

Detalhes fornecidos pelo "Giornale d'Italia"

ROMA, 4 (T. O.) — O "Giornale D'Italia" faculta alguns dados ampliando o boletim militar italiano do dia anterior, salientando que a ilha de Chipre e o aeródromo de Pathos, situado a oeste da cidade de Nicósia foram objetivos prediletos do grande ataque aéreo italiano, que surpreendeu totalmente os ingleses, os quais consideravam impossivel semelhante ataque durante o dia.

Os bombardeiros italianos modelo "Spavieri" atiraram suas bombas, de baixa altura, sobre os aeródromos. Os bombardeios foram de alta eficácia e os aparelhos italianos retiraram-se em perfeita formação sem sofrer perda alguma.